

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 41



Ediția în limba română

Legislație

Anul 59

18 februarie 2016

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/222 al Comisiei din 5 februarie 2016 de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [มูฮักคอต (Mrech Kampot)/Poivre de Kampot (IGP)] 1
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/223 al Comisiei din 17 februarie 2016 de stabilire a unei proceduri pentru evaluarea anumitor cereri de acordare a tratamentului de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață și a tratamentului individual depuse de către producători-exportatori din China și din Vietnam și de punere în aplicare a hotărârii Curții de Justiție în cauzele conexe C-659/13 și C-34/14 3
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/224 al Comisiei din 17 februarie 2016 de modificare a Regulamentelor de punere în aplicare (UE) nr. 947/2014 și (UE) nr. 948/2014 în ceea ce privește ultima zi de depunere a cererilor de ajutor pentru depozitarea privată a untului și a laptelui praf degresat 8
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/225 al Comisiei din 17 februarie 2016 de stabilire a volumului maxim de produs per stat membru și a perioadei de depunere a cererilor de ajutoare pentru depozitarea privată cu caracter excepțional pentru cantitățile rămase neutilizate din anumite brânzeturi prevăzute în Regulamentul delegat (UE) 2015/1852 10
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/226 al Comisiei din 17 februarie 2016 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 999/2014 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de nitrat de amoniu originar din Rusia în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor, în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului 13
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/227 al Comisiei din 17 februarie 2016 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 17

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

DECIZII

- ★ Decizia (UE) 2016/228 a Consiliului din 14 iulie 2015 privind procedura de rezoluție 20
- ★ Decizia (UE) 2016/229 a Consiliului din 16 februarie 2016 de numire a unui membru, propus de Regatul Danemarcei, în cadrul Comitetului Economic și Social European 22
- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/230 a Comisiei din 17 februarie 2016 de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2014/908/UE în ceea ce privește listele de țări și teritorii terțe ale căror cerințe de supraveghere și de reglementare sunt considerate echivalente în scopul tratării expunerilor în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ 23

ORIENTĂRI

- ★ Orientarea (UE) 2016/231 a Băncii Centrale Europene din 26 noiembrie 2015 de modificare a Orientării BCE/2011/23 privind cerințele de raportare statistică ale Băncii Centrale Europene în domeniul statisticilor externe (BCE/2015/39) 28

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/222 AL COMISIEI

din 5 februarie 2016

de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [ក្រុមធុំពត (Mrech Kampot)/Poivre de Kampot (IGP)]

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 50 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, cererea de înregistrare a denumirii „ក្រុមធុំពត” (Mrech Kampot)/„Poivre de Kampot”, depusă de Cambodgia, a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽²⁾.
- (2) Deoarece Comisiei nu i s-a comunicat nicio declarație de opoziție în conformitate cu articolul 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, denumirea „ក្រុមធុំពត” (Mrech Kampot)/„Poivre de Kampot” trebuie, prin urmare, înregistrată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se înregistrează denumirea „ក្រុមធុំពត” (Mrech Kampot)/„Poivre de Kampot” (IGP).

Denumirea menționată la primul paragraf se referă la un produs din clasa 1.8 – „Alte produse enumerate în anexa I la tratat (condimente etc.)” din anexa XI la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014 al Comisiei ⁽³⁾.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.

⁽²⁾ JO C 265, 13.8.2015, p. 7.

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014 al Comisiei din 13 iunie 2014 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare (JO L 179, 19.6.2014, p. 36).

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 februarie 2016.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Phil HOGAN
Membru al Comisiei

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/223 AL COMISIEI**din 17 februarie 2016**

de stabilire a unei proceduri pentru evaluarea anumitor cereri de acordare a tratamentului de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață și a tratamentului individual depuse de către producători-exportatori din China și din Vietnam și de punere în aplicare a hotărârii Curții de Justiție în cauzele conexe C-659/13 și C-34/14

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (denumit în continuare „TFUE”), în special articolul 266,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 14,

întrucât:

A. PROCEDURA

- (1) La 23 martie 2006, Comisia a adoptat Regulamentul (CE) nr. 553/2006 al Comisiei de instituire a unor măsuri antidumping provizorii la importurile de anumite tipuri de încălțăminte cu fețe din piele (denumite în continuare „încălțăminte”) originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC”) și Vietnam („regulamentul provizoriu”) ⁽²⁾.
- (2) Prin Regulamentul (CE) nr. 1472/2006 al Consiliului ⁽³⁾, Consiliul a instituit taxe antidumping definitive cuprinse între 9,7 % și 16,5 % la importurile de anumite tipuri de încălțăminte cu fețe din piele originare din Vietnam și din RPC timp de doi ani [denumit în continuare „Regulamentul (CE) nr. 1472/2006 al Consiliului” sau „regulamentul în litigiu”].
- (3) Prin Regulamentul (CE) nr. 388/2008 ⁽⁴⁾, Consiliul a extins măsurile antidumping definitive asupra importurilor de anumite tipuri de încălțăminte cu fețe din piele originare din RPC la importurile expediate din Regiunea Administrativă Specială („RAS”) Macao, indiferent dacă au fost declarate sau nu ca originare din RAS Macao.
- (4) Ca urmare a unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor deschisă la 3 octombrie 2008 ⁽⁵⁾, Consiliul a extins măsurile antidumping pentru o perioadă de 15 luni prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1294/2009 ⁽⁶⁾, și anume până la 31 martie 2011, dată la care măsurile au expirat [„Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1294/2009”].
- (5) Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd și Risen Footwear (HK) Co Ltd, precum și Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd (denumiți în continuare „solicitanții”) au contestat regulamentul în litigiu la Tribunalul de Primă Instanță (în prezent: Tribunalul). Prin hotărârea din 4 martie 2010 în cauza T-401/06 Brosmann Footwear (HK) și alții/Consiliul, Rep., 2010, p. II-671 și hotărârea din 4 martie 2010 în cauzele conexe T-407/06 și T-408/06 Zhejiang Aokang Shoes și Wenzhou Taima Shoes/Consiliul, Rep., 2010, p. II-747 (denumite în continuare „hotărârile Tribunalului”), Tribunalul a respins contestațiile respective.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).

⁽²⁾ JO L 98, 6.4.2006, p. 3.

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 1472/2006 al Consiliului din 5 octombrie 2006 de instituire a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii instituite asupra importurilor de anumite tipuri de încălțăminte cu fețe din piele originare din Republica Populară Chineză și din Vietnam (JO L 275, 6.10.2006, p. 1).

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 388/2008 al Consiliului din 29 aprilie 2008 de extindere a măsurilor antidumping definitive impuse prin Regulamentul (CE) nr. 1472/2006 privind importurile anumitor tipuri de încălțăminte cu fețe din piele originare din Republica Populară Chineză la importurile aceluiași tip de produs expediat din RAS Macao, indiferent dacă a fost sau nu declarat ca originar din RAS Macao (JO L 117, 1.5.2008, p. 1).

⁽⁵⁾ JO C 251, 3.10.2008, p. 21.

⁽⁶⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1294/2009 al Consiliului din 22 decembrie 2009 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de anumite tipuri de încălțăminte cu fețe din piele originare din Vietnam și din Republica Populară Chineză, astfel cum a fost extinsă la importurile de anumite tipuri de încălțăminte cu fețe din piele expediate din RAS Macao, indiferent dacă sunt declarate ca originare din RAS Macao sau nu, în urma unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor, în temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 384/96 (JO L 352, 30.12.2009, p. 1).

- (6) Solicitanții au introdus recurs împotriva hotărârilor respective. Prin hotărârile sale din 2 februarie 2012 în cauza C-249/10 P Brosmann et al. și din 15 noiembrie 2012 în cauza C-247/10P Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd, Curtea de Justiție a casat hotărârile Tribunalului. Aceasta a considerat că Tribunalul a săvârșit o eroare de drept în măsura în care acesta a considerat că Comisia nu era obligată să examineze cererile de acordare a tratamentului de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață (denumit în continuare „TEP”), depuse în temeiul articolului 2 alineatul (7) literele (b) și (c) din regulamentul de bază de comercianți neinclusi în eșantion (punctul 36 din hotărârea pronunțată în cauza C-249/10 P și punctele 29 și 32 din hotărârea pronunțată în cauza C-247/10 P).
- (7) În continuare, Curtea de Justiție s-a pronunțat ea însăși asupra litigiului. Aceasta a statuat: „[...] Comisia ar fi trebuit să examineze cererile documentate pe care recurențele i le prezentaseră în temeiul articolului 2 alineatul (7) literele (b) și (c) din regulamentul de bază pentru a beneficia de SEP în cadrul procedurii antidumping prevăzute de regulamentul în litigiu. Ulterior, trebuie să se constate că nu se exclude că o astfel de examinare ar fi condus la impunerea, în privința acestora, a unei taxe antidumping definitive diferite de taxa de 16,5 % care le este aplicabilă în temeiul articolului 1 alineatul (3) din regulamentul în litigiu. Astfel, din aceeași dispoziție reiese că în privința singurului operator chinez inclus în eșantion care a obținut SEP a fost impusă o taxă antidumping definitivă de 9,7 %. Or, astfel cum reiese din cuprinsul punctului 38 din prezenta hotărâre, dacă Comisia ar fi constatat că condițiile unei economii de piață prevalau de asemenea în privința recurențelor, acestea din urmă, atunci când calcularea unei marje de dumping individuale nu era posibilă, ar fi trebuit de asemenea să beneficieze de acest din urmă procent” (punctul 42 din hotărârea în cauza C-249/10 P și punctul 36 din hotărârea în cauza C-247/10 P).
- (8) În consecință, Curtea a anulat regulamentul în litigiu în ceea ce privește solicitanții în cauză.
- (9) În octombrie 2013, Comisia, prin intermediul unui aviz publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽¹⁾, a anunțat că a decis să reia procedura antidumping din punctul în care a apărut ilegalitatea și să examineze dacă în perioada cuprinsă între 1 aprilie 2004 și 31 martie 2005 au prevalat condițiile economiei de piață pentru solicitanți și a invitat părțile interesate să se facă cunoscute.
- (10) În martie 2014, Consiliul a respins, prin Decizia de punere în aplicare 2014/149/UE a Consiliului ⁽²⁾, o propunere a Comisiei de a adopta un regulament de punere în aplicare al Consiliului de reinstituire a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii instituite cu privire la anumite tipuri de încălțăminte cu fețe din piele originare din Republica Populară Chineză și produse de Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd, Risen Footwear (HK) Co. Ltd și Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd și a încheiat procedurile cu privire la acești producători. Consiliul a fost de părere că importatorii care au cumpărat încălțăminte de la producătorii-exportatori respectivi, cărora le fuseseră rambursate taxele vamale corespunzătoare de către autoritățile naționale competente în baza articolului 236 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar ⁽³⁾ (denumit în continuare „Codul vamal comunitar”), au dobândit încredere legitimă în temeiul articolului 1 alineatul (4) din regulamentul în litigiu, care instituise aplicabilitatea în cazul colectării taxelor a dispozițiilor din Codul vamal comunitar, în special din articolul 221 din acesta, fapt care ar fi pus sub semnul întrebării în cazul adoptării propunerii Comisiei.
- (11) Doi importatori ai produsului în cauză, C&J Clark International Ltd. și Puma SE, au contestat măsurile antidumping instituite la importurile de anumite tipuri de încălțăminte din China și din Vietnam, invocând jurisprudența menționată în considerentele 5-7 în fața instanțelor lor naționale, care au transmis cauzele Curții de Justiție pentru pronunțarea unei hotărâri preliminare.
- (12) În cauzele conexe C-659/13 C&J Clark International Limited și C-34/14 Puma SE, Curtea de Justiție a declarat nule Regulamentul (CE) nr. 1472/2006 și Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1294/2009 ale Consiliului, întrucât Comisia Europeană nu a examinat cererile de acordare a TEP și a tratamentului individual („TI”) depuse de către producătorii-exportatori din RPC și din Vietnam care nu au fost incluși în eșantion, contrar cerințelor prevăzute la articolul 2 alineatul (7) litera (b) și la articolul 9 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (denumite în continuare „hotărârile”).

⁽¹⁾ JO C 295, 11.10.2013, p. 6.

⁽²⁾ Decizia de punere în aplicare 2014/149/UE a Consiliului din 18 martie 2014 de respingere a propunerii de Regulament de punere în aplicare de reinstituire a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii instituite asupra importurilor de anumite tipuri de încălțăminte cu fețe din piele originare din Republica Populară Chineză și produse de Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd, Risen Footwear (HK) Co. Ltd și Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd (JO L 82, 20.3.2014, p. 27).

⁽³⁾ JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

- (13) Articolul 266 din TFUE prevede că instituțiile Uniunii trebuie să ia măsurile impuse de executarea hotărârilor Curții. În caz de anulare a unui act adoptat de instituțiile Uniunii în cadrul unei proceduri administrative, cum ar fi procedura antidumping, executarea hotărârii Curții constă în înlocuirea actului anulat cu un nou act, în care este eliminată ilegalitatea identificată de către Curte („hotărârea pronunțată în cauza Asteris”) ⁽¹⁾.
- (14) În conformitate cu jurisprudența Curții, procedura de înlocuire a actului anulat poate fi reluată chiar din punctul în care a intervenit ilegalitatea ⁽²⁾. Aceasta implică, în special, faptul că, într-o situație în care este anulat un act care încheie o procedură administrativă, anularea respectivă nu afectează în mod necesar actele pregătitoare, cum ar fi inițierea procedurii antidumping. Într-o situație în care este anulat un regulament de instituire de măsuri antidumping definitive, aceasta înseamnă că, în urma anulării, procedura antidumping este încă deschisă, întrucât actul de încheiere a procedurii antidumping a dispărut din ordinea juridică a Uniunii ⁽³⁾, cu excepția cazului în care ilegalitatea a avut loc în etapa de deschidere.
- (15) În afară de faptul că instituțiile Uniunii nu au examinat cererile de acordare a TEP și TI depuse de producătorii-exportatori din RPC și din Vietnam care nu au fost incluși în eșantion, toate celelalte constatări menționate în Regulamentul (CE) nr. 1472/2006 și în Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1294/2009 rămân valabile.
- (16) În acest caz, ilegalitatea a avut loc după deschidere. Prin urmare, Comisia a decis să reia această procedură antidumping, care era încă deschisă, de la punctul în care a intervenit ilegalitatea și să examineze dacă, pentru producătorii-exportatori în cauză, au prevalat condițiile economiei de piață pentru perioada cuprinsă între 1 aprilie 2004 și 31 martie 2005.
- (17) Pentru importurile efectuate de C&J Clark International Ltd și de Puma SE, Comisia va evalua toate cererile de acordare a TEP și TI depuse.
- (18) Este oportun să se transmită instrucțiuni autorităților vamale naționale, pe baza articolului 14 din regulamentul de bază, să nu ramburseze între timp aceste taxe. Comisia va efectua evaluarea respectivă în termen de opt luni de la data pronunțării hotărârii.
- (19) Pentru importurile efectuate de alți importatori care nu au avut calitatea procesuală necesară pentru a formula o acțiune în anulare și care, în consecință, pot invoca hotărârea în cererile lor de rambursare a taxelor antidumping în temeiul articolului 236 din Codul vamal comunitar, Comisia, în scopul utilizării eficiente a resurselor, va evalua numai cererile de acordare a TEP și TI depuse de producătorii-exportatori care fac obiectul cererilor de rambursare care au fost depuse la autoritățile vamale naționale în timp util și într-o formă corespunzătoare. Comisia observă că, în conformitate cu articolul 236 alineatul (2) din Codul vamal comunitar, taxele de import sau de export se rambursează sau se remit la depunerea unei cereri către biroul vamal în cauză într-un termen de trei ani de la data la care valoarea taxelor respective a fost comunicată debitorului. De asemenea, Comisia remarcă faptul că anularea unui regulament de instituire a unor taxe antidumping nu constituie un caz fortuit în sensul dispoziției respective, care să permită prelungirea termenului de trei ani în care un importator poate solicita rambursarea taxelor de import achitate în temeiul regulamentului respectiv.

B. PUNEREA ÎN APLICARE A HOTĂRÂRILOR CURȚII DE JUSTIȚIE ÎN CAUZELE CONEXATE C-659/13 ȘI C-34/14

- (20) În cazul în care un act al instituțiilor a fost anulat printr-o hotărâre preliminară a Curții de Justiție, o astfel de hotărâre are efecte *erga omnes* ⁽⁴⁾, adică nu se limitează la reclamant în fața instanței naționale, care transferă apoi cazul Curții de Justiție. Într-o astfel de situație, Comisia este astfel obligată să pună în aplicare hotărârea în ceea ce privește toate părțile afectate de ilegalitatea care a determinat anularea măsurii.
- (21) Comisia are posibilitatea de a remedia aspectele regulamentului în litigiu care au dus la anularea acestuia, lăsând în același timp neschimbate părțile evaluării care nu sunt afectate de hotărâre ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Cauzele conexate 97, 193, 99 și 215/86 Asteris AE și alții și Republica Elenă/Comisia, Rec., 1988, p. 2181, punctele 27 și 28.

⁽²⁾ Cauza C-415/96 Spania/Comisia, Rec., 1998, p. I-6993, punctul 31; cauza C-458/98 P Industrie des Poudres Sphériques/Consiliul, Rec., 2000, p. I-8147, punctele 80-85; cauza T-301/01 Alitalia/Comisia, Rep., 2008, p. II-1753, punctele 99 și 142; cauzele conexate T-267/08 și T-279/08 Région Nord-Pas de Calais/Comisia, Rep., 2011, p. II-0000, punctul 83.

⁽³⁾ Cauza C-415/96 Spania/Comisia, Rec., 1998, p. I-6993, punctul 31; cauza C-458/98 P Industrie des Poudres Sphériques/Consiliul, Rec., 2000, p. I-8147, punctele 80-85.

⁽⁴⁾ Cauza 66/80 International Chemical Corporation [1981] 1191, punctul 18.

⁽⁵⁾ Cauza C-458/98 P Industrie des Poudres Sphériques/Consiliul, Rec., 2000, p. I-8147, punctele 80-85.

- (22) Pentru a se asigura o utilizare eficientă a resurselor, Comisia se abține de la anchetarea tuturor cererilor de acordare a TEP și TI depuse de producătorii-exportatori chinezi și vietnamezi care nu au fost incluși în eșantion în timpul anchetei care a condus la adoptarea regulamentului în litigiu. În schimb, Comisia consideră oportun să oblige autoritățile vamale naționale, care trebuie să decidă cu privire la o cerere de rambursare a taxelor antidumping pe baza articolului 236 din Codul vamal comunitar ⁽¹⁾, să transmită Comisiei cererea de rambursare și să aștepte evaluarea Comisiei privind cererea de acordare a TEP și TI și, dacă este cazul, reinstituirea taxei antidumping la nivelul adecvat, înainte de a trece la rambursare. Temeiul juridic pentru o astfel de obligație îl constituie articolul 14 din regulamentul de bază, care prevede că regulamentul de instituire a taxelor trebuie să precizeze modalitățile detaliate ale colectării taxelor de către statele membre.
- (23) Comisia va verifica ulterior dacă respectivul producător-exportator ale cărui exporturi au făcut obiectul cererii de rambursare a solicitat într-adevăr evaluarea cererii de acordare a TEP sau TI și, în caz afirmativ, dacă ar trebui să i se acorde sau nu TEP sau TI.
- (24) Comisia va adopta regulamente de instituire a mecanismului de evaluare și, dacă este cazul, de reinstituire a taxei aplicabile. Respectivele taxe nou stabilite vor produce efecte începând cu data la care a intrat în vigoare regulamentul anulat.
- (25) Prin urmare, autoritățile vamale naționale sunt obligate să aștepte rezultatul acestei anchete înainte de a lua o decizie cu privire la orice cerere de rambursare.
- (26) Comisia se va strădui să respecte termenul prevăzut în regulamentul de bază pentru evaluarea acordării TEP și TI, respectiv opt luni de la primirea informațiilor de la autoritățile vamale naționale, astfel încât să se evite orice întârziere nejustificată.

C. CONCLUZII

- (27) Analiza cererilor de acordare a TEP și TI depuse de producătorii-exportatori care au efectuat vânzări către Puma SE și C&J Clark International Ltd ar trebui să fie realizată în termen de opt luni de la data pronunțării hotărârii.
- (28) În ceea ce privește taxa antidumping instituită cu privire la alți producători-exportatori chinezi și vietnamezi (alții decât cei care fac obiectul Deciziei de punere în aplicare 2014/149/UE a Consiliului și cei menționați în prima teză din prezentul articol), autoritățile vamale naționale la care au fost depuse cererile de rambursare sau de remitere a taxelor antidumping plătite la exporturile acestor alți producători-exportatori ar trebui să contacteze Comisia, astfel încât aceasta să poată evalua cererile de acordare a TEP și TI și, după caz, să poată reinstitui taxele antidumping.

D. COMITETUL

- (29) Regulamentul este în conformitate cu avizul comitetului înființat prin articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Autoritățile vamale naționale care au primit o cerere de rambursare, depusă în temeiul articolului 236 din Codul vamal comunitar, a taxelor antidumping instituite prin Regulamentul (CE) nr. 1472/2006 sau prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1294/2009 și colectate de autoritățile vamale naționale, care se bazează pe faptul că un producător-exportator neinclus în eșantion a solicitat acordarea TEP sau TI, transmit Comisiei această cerere, împreună cu eventualele documente justificative.

(2) În termen de opt luni de la data primirii cererii și a eventualelor documente justificative, Comisia verifică dacă producătorul-exportator a depus, cu adevărat, o cerere de acordare a TEP și a TI. În caz afirmativ, Comisia evaluează cererea respectivă și reinstituie taxa corespunzătoare prin intermediul unui regulament de punere în aplicare al Comisiei, în urma comunicării în conformitate cu articolul 20 din regulamentul de bază.

(3) Autoritățile vamale naționale așteaptă publicarea regulamentului de punere în aplicare relevant al Comisiei de reinstituire a taxelor înainte de a lua o decizie privind cererea de rambursare sau de remitere a taxelor antidumping.

⁽¹⁾ Sau, începând din 1 mai 2016, pe baza dispozițiilor relevante din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 februarie 2016.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNKER

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/224 AL COMISIEI**din 17 februarie 2016****de modificare a Regulamentelor de punere în aplicare (UE) nr. 947/2014 și (UE) nr. 948/2014 în ceea ce privește ultima zi de depunere a cererilor de ajutor pentru depozitarea privată a untului și a laptelui praf degresat**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 18 alineatul (2), articolul 20 literele (c), (f), (l), (m) și (n) și articolul 223 alineatul (3) litera (c),

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1370/2013 al Consiliului din 16 decembrie 2013 privind măsuri pentru stabilirea anumitor ajutoare și restituții în legătură cu organizarea comună a piețelor produselor agricole ⁽²⁾, în special articolul 4,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 352/78, (CE) nr. 165/94, (CE) nr. 2799/98, (CE) nr. 814/2000, (CE) nr. 1290/2005 și (CE) nr. 485/2008 ale Consiliului ⁽³⁾, în special articolul 62 alineatul (2) litera (b),

întrucât:

- (1) Regulamentele de punere în aplicare (UE) nr. 947/2014 ⁽⁴⁾ și (UE) nr. 948/2014 ⁽⁵⁾ ale Comisiei au deschis depozitarea privată pentru unt și, respectiv, pentru lapte praf degresat, având în vedere situația deosebit de dificilă de pe piață, rezultată în special în urma interdicției instaurate de Rusia asupra importurilor de produse lactate din Uniune.
- (2) Aceste scheme de depozitare privată au fost extinse prin Regulamentele de punere în aplicare (UE) nr. 1337/2014 ⁽⁶⁾, (UE) 2015/303 ⁽⁷⁾ și (UE) 2015/1548 ⁽⁸⁾ ale Comisiei. Ca urmare, cererile de ajutor pot fi depuse până la 29 februarie 2016.
- (3) La 25 iunie 2015, Rusia a prelungit interdicția asupra importului de produse agricole și alimentare originare din Uniune cu încă un an, până la 6 august 2016.
- (4) În plus, cererea de lapte și produse lactate la nivel mondial a rămas fragilă în cursul anului 2015, în timp ce oferta de lapte a crescut în principalele regiuni exportatoare.
- (5) În consecință, prețurile untului și laptelui praf degresat în Uniune s-au redus în continuare, existând posibilitatea ca presiunea descendentă să se mențină.
- (6) Având în vedere actuala situație a pieței, sunt oportune asigurarea disponibilității neîntrerupte a schemelor de ajutor pentru depozitarea privată a untului și a laptelui praf degresat și prelungirea acestora până la sfârșitul perioadei de intervenție din 2016, la 30 septembrie 2016.

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ JO L 346, 20.12.2013, p. 12.

⁽³⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 549.

⁽⁴⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 947/2014 al Comisiei din 4 septembrie 2014 de deschidere a depozitării private pentru unt și de stabilire în avans a cuantumului ajutorului (JO L 265, 5.9.2014, p. 15).

⁽⁵⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 948/2014 al Comisiei din 4 septembrie 2014 de deschidere a depozitării private pentru lapte praf degresat și de stabilire în avans a cuantumului ajutorului (JO L 265, 5.9.2014, p. 18).

⁽⁶⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1337/2014 al Comisiei din 16 decembrie 2014 de modificare a Regulamentelor de punere în aplicare (UE) nr. 947/2014 și (UE) nr. 948/2014 în ceea ce privește ultima zi de depunere a cererilor de ajutor pentru depozitarea privată a untului și a laptelui praf degresat (JO L 360, 17.12.2014, p. 15).

⁽⁷⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/303 al Comisiei din 25 februarie 2015 de modificare a Regulamentelor de punere în aplicare (UE) nr. 947/2014 și (UE) nr. 948/2014 în ceea ce privește ultima zi de depunere a cererilor de ajutor pentru depozitarea privată a untului și a laptelui praf degresat (JO L 55, 26.2.2015, p. 4).

⁽⁸⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/1548 al Comisiei din 17 septembrie 2015 de modificare a Regulamentelor de punere în aplicare (UE) nr. 947/2014 și (UE) nr. 948/2014 în ceea ce privește ultima zi de depunere a cererilor de ajutor pentru depozitarea privată a untului și a laptelui praf degresat (JO L 242, 18.9.2015, p. 26).

- (7) Pentru a se evita o întrerupere a posibilității de depunere a cererilor în cadrul schemelor, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare în ziua următoare datei publicării sale.
- (8) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru organizarea comună a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Modificarea Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 947/2014

La articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 947/2014, data de „29 februarie 2016” se înlocuiește cu data de „30 septembrie 2016”.

Articolul 2

Modificarea Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 948/2014

La articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 948/2014, data de „29 februarie 2016” se înlocuiește cu data de „30 septembrie 2016”.

Articolul 3

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 februarie 2016.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNKER

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/225 AL COMISIEI**din 17 februarie 2016****de stabilire a volumului maxim de produs per stat membru și a perioadei de depunere a cererilor de ajutoare pentru depozitarea privată cu caracter excepțional pentru cantitățile rămase neutilizate din anumite brânzeturi prevăzute în Regulamentul delegat (UE) 2015/1852**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul delegat (UE) 2015/1852 al Comisiei din 15 octombrie 2015 de deschidere a unei scheme de ajutoare cu caracter temporar și excepțional pentru depozitarea privată a anumitor brânzeturi și de stabilire în avans a cuantumului ajutoarelor ⁽²⁾, în special articolul 15,

întrucât:

- (1) Regulamentul delegat (UE) 2015/1852 a deschis o schemă de ajutoare cu caracter temporar și excepțional pentru depozitarea privată a anumitor brânzeturi și a stabilit în avans cuantumul ajutoarelor.
- (2) Articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 2015/1852 stabilește data de 15 ianuarie 2016 ca dată-limită pentru depunerea cererilor de ajutoare.
- (3) Irlanda, Franța, Italia, Lituania, Țările de Jos, Finlanda, Suedia și Regatul Unit au notificat Comisiei intenția lor de a continua să utilizeze schema de ajutoare pentru depozitarea privată.
- (4) După data de 15 ianuarie 2016, a rămas neutilizată o cantitate de 68 123 de tone. Prin urmare, este oportun să se pună această cantitate la dispoziția statelor membre care și-au notificat intenția de a continua să utilizeze schema de ajutoare pentru depozitarea privată și să se stabilească o defalcare a cantității respective per stat membru, ținându-se cont de cantitățile solicitate de statele membre până la 15 ianuarie 2016.
- (5) Ar trebui să se stabilească o nouă perioadă de depunere a cererilor de ajutoare.
- (6) Normele prevăzute de Regulamentul delegat (UE) 2015/1852 pentru punerea în aplicare a schemei de ajutoare pentru depozitarea privată a anumitor brânzeturi ar trebui să se aplice, mutatis mutandis, punerii în aplicare a schemei prevăzute de prezentul regulament,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1***Obiect**

Volumul maxim de produs per stat membru, care face obiectul schemei de ajutoare cu caracter temporar și excepțional pentru depozitarea privată a cantităților rămase neutilizate din brânzeturile prevăzute în Regulamentul delegat (UE) 2015/1852, este prevăzut în anexa la prezentul regulament.

Normele prevăzute de Regulamentul delegat (UE) 2015/1852 pentru punerea în aplicare a schemei de ajutoare se aplică, mutatis mutandis, cantităților prevăzute în anexa la prezentul regulament.

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ JO L 271, 16.10.2015, p. 15.

*Articolul 2***Cereri de ajutoare**

Cererile de ajutoare pot fi depuse începând cu data intrării în vigoare a prezentului regulament. Data-limită pentru depunerea cererilor este 30 septembrie 2016.

*Articolul 3***Intrare în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 februarie 2016.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNKER

ANEXĂ

Stat membru	Cantități maxime (tone)
Irlanda	4 127
Franța	6 340
Italia	27 025
Lituania	2 616
Țările de Jos	16 526
Finlanda	694
Suedia	2 126
Regatul Unit	8 669
Total	68 123

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/226 AL COMISIEI**din 17 februarie 2016**

de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 999/2014 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de nitrat de amoniu originar din Rusia în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor, în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene ⁽¹⁾ („regulamentul de bază”), în special articolul 9 alineatul (4) și articolul 14 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Prin Regulamentul (CE) nr. 2022/95 ⁽²⁾, Consiliul a instituit o taxă antidumping definitivă asupra importurilor de nitrat de amoniu originar din Rusia, care se încadrează la codurile NC 3102 30 90 și 3102 40 90. În urma unei anchete ulterioare, prin care s-a stabilit absorbția taxei, măsurile au fost modificate prin Regulamentul (CE) nr. 663/98 al Consiliului ⁽³⁾. În urma unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor și a unei reexaminări intermediare în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) și respectiv cu articolul 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului ⁽⁴⁾, Consiliul a instituit, prin Regulamentul (CE) nr. 658/2002 ⁽⁵⁾, o taxă antidumping definitivă de 47,07 EUR/tonă la importurile de nitrat de amoniu originar din Rusia, care se încadrează la codurile NC 3102 30 90 și 3102 40 90. Ulterior, a fost efectuată o reexaminare intermediară a definiției produsului în temeiul articolului 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96 și, prin Regulamentul (CE) nr. 945/2005 al Consiliului ⁽⁶⁾, s-a instituit o taxă antidumping definitivă variind între 41,42 EUR/tonă și 47,07 EUR/tonă la importurile de îngrășăminte solide cu un conținut de nitrat de amoniu de peste 80 % din greutate, originare din Rusia, care se încadrează în prezent la codurile NC 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 și ex 3105 90 20.
- (2) În urma unei a doua reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor și a unei a doua reexaminări intermediare parțiale în conformitate cu articolul 11 alineatele (2) și (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96, măsurile antidumping descrise în considerentul anterior [astfel cum au fost modificate ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 945/2005] au fost menținute prin Regulamentul (CE) nr. 661/2008 al Consiliului ⁽⁷⁾, cu excepția grupului EuroChem, pentru care suma fixă a taxei varia între 28,88 EUR/tonă și 32,82 EUR/tonă.
- (3) Prin Decizia 2008/577/CE ⁽⁸⁾, Comisia a acceptat ofertele de angajament cu un plafon cantitativ din partea, printre alții, a producătorilor ruși Open Joint Stock Company (JSC, în rusă ОАО) Acron și JSC Dorogobuzh.

⁽¹⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 51.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 2022/95 al Consiliului din 16 august 1995 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de nitrat de amoniu originar din Rusia (JO L 198, 23.8.1995, p. 1).

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 663/98 al Consiliului din 23 martie 1998 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2022/95 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de nitrat de amoniu originar din Rusia (JO L 93, 26.3.1998, p. 1).

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 56, 6.3.1996, p. 1).

⁽⁵⁾ Regulamentul (CE) nr. 658/2002 al Consiliului din 15 aprilie 2002 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de nitrat de amoniu originar din Rusia (JO L 102, 18.4.2002, p. 1).

⁽⁶⁾ Regulamentul (CE) nr. 945/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 658/2002 de instituire a unui drept antidumping definitiv la importurile de nitrat de amoniu originar din Rusia și a Regulamentului (CE) nr. 132/2001 privind instituirea unui drept antidumping definitiv la importurile de nitrat de amoniu originar, printre altele, din Ucraina, în urma unei reexaminări intermediare parțiale în temeiul articolului 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96 (JO L 160, 23.6.2005, p. 1).

⁽⁷⁾ Regulamentul (CE) nr. 661/2008 al Consiliului din 8 iulie 2008 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de nitrat de amoniu originar din Rusia, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor, în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) și a unei reexaminări parțiale intermediare, în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96 (JO L 185, 12.7.2008, p. 1).

⁽⁸⁾ Decizia 2008/577/CE a Comisiei din 4 iulie 2008 de acceptare a angajamentelor oferite în cadrul procedurii antidumping privind importurile de nitrat de amoniu originar din Rusia și Ucraina (JO L 185, 12.7.2008, p. 43).

- (4) Prin Hotărârea din 10 septembrie 2008 ⁽¹⁾, astfel cum a fost interpretată prin Hotărârea din 9 iulie 2009 ⁽²⁾, Tribunalul a anulat Regulamentul (CE) nr. 945/2005 în măsura în care acesta privea Open Joint Stock Company (JSC) Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat (denumit în continuare „Kirovo”), parte din OJSC UCC Uralchem (denumit în continuare „Uralchem”). Prin Regulamentul (CE) nr. 989/2009 ⁽³⁾, Consiliul a modificat în consecință Regulamentul (CE) nr. 661/2008. Prin urmare, în ceea ce privește societatea Kirovo, taxa antidumping (47,07 EUR/tonă) se aplică numai importurilor de nitrat de amoniu care se încadrează în prezent la codurile NC 3102 30 90 și 3102 40 90.
- (5) Prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 999/2014 ⁽⁴⁾, Comisia a menținut măsurile anti-dumping [astfel cum au fost modificate prin Regulamentul (CE) nr. 989/2009], în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din regulamentul de bază.
- (6) La 16 septembrie 2015, Kirovo a notificat Comisiei proiectul său de reorganizare în cadrul grupului de societăți Uralchem. Începând cu 1 octombrie 2015, Kirovo nu mai este efectiv o societate pe acțiuni în cadrul OJSC UCC Uralchem (denumit în continuare „Uralchem”), ci a devenit o sucursală a Uralchem, denumită Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat, sucursală din cadrul OJSC UCC Uralchem (denumită în continuare „sucursala Kirovo”). Societatea a susținut că obiectivul reorganizării a fost îmbunătățirea guvernantei corporative a întregului Grup Uralchem.
- (7) Uralchem are o altă unitate de producție, sucursala Azot a Uralchem, cu sediul în Berezniki (Rusia), pentru care taxa antidumping (47,07 EUR/tonă) se aplică tuturor tipurilor de nitrat de amoniu menționate la articolul 1 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 999/2014. Prin urmare, trebuie evaluat riscul de eludare, având în vedere faptul că în prezent există două sucursale (Berezniki și Kirovo) care produc nitrat de amoniu în cadrul aceleiași entități juridice.
- (8) În consecință, Comisia a analizat informațiile furnizate de către societate și toate celelalte informații aflate la dispoziția sa și a concluzionat, din motivele prezentate mai jos, că riscul de eludare a măsurilor antidumping de către diversele sucursale ale Uralchem este scăzut.
- (9) În primul rând, de la modificarea măsurilor în urma Regulamentului (CE) nr. 989/2009 (când taxele antidumping care se aplică Kirovo s-au limitat numai la importurile de nitrat de amoniu care se încadrează în prezent la codurile NC 3102 30 90 și 3102 40 90), nu există nicio dovadă că Uralchem a utilizat în mod necorespunzător scutirea aplicabilă Kirovo. Într-adevăr, importurile de nitrat de amoniu care în prezent nu sunt încadrate la codurile NC 3102 30 90 și 3102 40 90 au rămas stabile de la modificarea măsurilor. Mai mult, Comisia nu are niciun indiciu conform căruia fabrica Berezniki ar fi declarat în mod incorect producția sa ca fiind fabricată de Kirovo, utilizând în mod fraudulos scutirea acordată Kirovo.
- (10) În al doilea rând, Uralchem a declarat că, în conformitate cu legislația națională aplicabilă în Rusia, îngrășămintele sunt supuse înregistrării și mențiunilor obligatorii, inclusiv denumirea juridică și adresa fizică a locului de producție. Locul de producție al fabricantului trebuie să fie, de asemenea, inclus într-o serie de alte documente oficiale. În cele din urmă, în cazul în care nitratul de amoniu este exportat, locul de producție trebuie să fie inclus într-o serie de documente obligatorii, cum ar fi declarațiile vamale de export, certificatul de origine și foile de parcurs. Prin urmare, este puțin probabil ca, odată ce codul adițional TARIC A959 este atribuit sucursalei Kirovo a Uralchem, un alt loc de producție al grupului să-l utilizeze în mod abuziv.
- (11) În al treilea rând, printr-o scrisoare adresată Comisiei, datată 13 octombrie 2015, Uralchem s-a angajat că se va abține de la orice acțiuni care pot conduce la utilizarea abuzivă a codului adițional TARIC A959, și anume neutilizând codul TARIC respectiv pentru a exporta în Uniune produse care nu sunt produse în cadrul sucursalei Kirovo cu sediul în Kirovo-Chepetsk, Kirov Oblast.
- (12) În al patrulea rând, Comisia cunoaște, de asemenea, capacitatea maximă a fabricilor Berezniki și Kirovo și este nevoie de mai mulți ani pentru a construi noi instalații și pentru a mări capacitățile existente. Prin urmare, orice creștere iminentă a importurilor viitoare, în special peste capacitatea maximă a fabricii Kirovo, poate duce la o anchetă antieludare din oficiu.

⁽¹⁾ Cauza T-348/05: JSC Kirovo – Chepetsky Khimichesky Kombinat/Consiliul, 10 septembrie 2008, Rec., 2008, p. II-159, punctul 1 din dispozitiv.

⁽²⁾ Cauza T-348/05 INTP: JSC Kirovo – Chepetsky Khimichesky Kombinat/Consiliul, 9 iulie 2009, Rec., 2009, p. II-116, punctul 1 din dispozitiv.

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 989/2009 al Consiliului din 19 octombrie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 661/2008 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de nitrat de amoniu originar din Rusia (JO L 278, 23.10.2009, p. 1).

⁽⁴⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 999/2014 al Comisiei din 23 septembrie 2014 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de nitrat de amoniu originar din Rusia în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor, în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (JO L 280, 24.9.2014, p. 19).

- (13) Cu toate acestea, în scopul de a minimiza și mai mult riscurile de eludare, sunt necesare măsuri speciale vizând asigurarea aplicării taxelor antidumping individuale aplicabile diferitelor sucursale din cadrul Uralchem. Uralchem trebuie să prezinte o factură comercială valabilă autorităților vamale ale statelor membre. Factura trebuie să respecte cerințele prevăzute la articolul 1 alineatul (3) din prezentul regulament. Importurile care nu sunt însoțite de respectiva factură ar trebui să facă obiectul taxei aplicabile „tuturor celorlalte societăți”.
- (14) Comisia a informat toate părțile interesate cu privire la faptele și considerentele esențiale pe baza cărora s-a intenționat să se modifice Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 999/2014. Părților menționate li s-a acordat o perioadă în cursul căreia au putut formula observații cu privire la această comunicare. Uralchem și guvernul Federației Ruse au prezentat observații, care au fost luate în considerare.
- (15) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 15 alineatul (1) din regulamentul (CE) nr. 1225/2009,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Articolul 1 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 999/2014 se citește:

„(b) Pentru mărfuri produse de «sucursala KCKK a Joint Stock Company United Chemical Company Uralchem la Kirovo-Chepetsk» (cod adițional TARIC A959):

Denumirea mărfurilor	Codul NC	Codul TARIC	Valoarea fixă a taxei (EUR pe tonă)
Nitrat de amoniu, altul decât cel în soluție apoasă	3102 30 90	—	47,07
Amestecuri de nitrat de amoniu cu carbonat de calciu sau alte substanțe anorganice fără putere de fertilizare, cu un conținut de azot de peste 28 % din greutate	3102 40 90	—	47,07

Pentru mărfurile menționate la alineatul (1), produse de sucursala KCKK a Joint Stock Company United Chemical Company Uralchem la Kirovo-Chepetsk și care nu sunt menționate în tabelul de mai sus, nu se aplică nicio taxă antidumping;

Neaplicarea unei taxe antidumping pentru anumite mărfuri produse de sucursala KCKK a Joint Stock Company United Chemical Company Uralchem la Kirovo-Chepetsk este condiționată de prezentarea autorităților vamale din statele membre de către Joint Stock Company United Chemical Company Uralchem a unei facturi comerciale valabile, pe care trebuie să figureze o declarație datată și semnată de un reprezentant al entității care a emis o astfel de factură, identificat prin numele și funcția sa, declarație redactată după cum urmează: «Subsemnatul certific că (volumul) de nitrat de amoniu vândut la export în Uniunea Europeană și care face obiectul prezentei facturi a fost produs de (sucursala KCKK a Joint Stock Company United Chemical Company Uralchem la Kirovo-Chepetsk și adresa societății) (codul adițional TARIC A959) în Rusia. Declar că informațiile furnizate în prezenta factură sunt complete și corecte». În cazul în care nu este prezentată o astfel de factură, se aplică taxa aplicabilă pentru «toate celelalte societăți» pentru toate tipurile de nitrat de amoniu produse de sucursala KCKK a Joint Stock Company United Chemical Company Uralchem la Kirovo-Chepetsk.”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 februarie 2016.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNKER

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/227 AL COMISIEI**din 17 februarie 2016****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește sectorul fructelor și legumelor și sectorul fructelor și legumelor prelucrate ⁽²⁾, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Runde Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.
- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 februarie 2016.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.⁽²⁾ JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)		
Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	EG	86,9
	IL	283,6
	MA	93,0
	SN	172,2
	TN	107,9
	TR	114,4
	ZZ	143,0
0707 00 05	MA	84,1
	TR	184,9
	ZZ	134,5
0709 93 10	MA	42,7
	TR	171,3
	ZZ	107,0
0805 10 20	CL	98,4
	EG	44,8
	IL	118,8
	MA	54,1
	TN	49,8
	TR	61,6
	ZZ	71,3
0805 20 10	IL	123,4
	MA	87,7
	TR	84,6
	ZZ	98,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	68,8
	IL	133,1
	MA	118,5
	TR	74,7
	ZZ	98,8
0805 50 10	IL	106,9
	MA	74,1
	TR	92,4
	ZZ	91,1
0808 10 80	CL	93,1
	US	108,2
	ZZ	100,7

(EUR/100 kg)		
Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0808 30 90	CL	148,6
	CN	89,3
	ZA	97,6
	ZZ	111,8

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (UE) nr. 1106/2012 al Comisiei din 27 noiembrie 2012 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe, în ceea ce privește actualizarea nomenclatorului țărilor și teritoriilor (JO L 328, 28.11.2012, p. 7). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

DECIZII

DECIZIA (UE) 2016/228 A CONSILIULUI

din 14 iulie 2015

privind procedura de rezoluție

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Decizia 2009/937/UE a Consiliului din 1 decembrie 2009 de adoptare a regulamentului său de procedură ⁽¹⁾, în special articolul 12 alineatul (1) și articolul 14 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Articolul 18 alineatul (7) din Regulamentul (UE) nr. 806/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 iulie 2014 de stabilire a unor norme uniforme și a unei proceduri uniforme de rezoluție a instituțiilor de credit și a anumitor firme de investiții în cadrul unui mecanism unic de rezoluție și al unui fond unic de rezoluție și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1093/2010 ⁽²⁾ stabilește o procedură de rezoluție prin care Consiliul poate fi chemat să hotărască cu privire la adoptarea schemelor de rezoluție.
- (2) De la 1 ianuarie 2016, Consiliul, hotărând cu majoritate simplă, pe baza unei propuneri din partea Comisiei, poate fie să se opună unei scheme de rezoluție, fie să adopte sau să se opună unei modificări semnificative a cuantumului prevăzut de la fond în schema de rezoluție adoptată de Comitetul unic de rezoluție în termen de 24 de ore de la adoptarea schemei de rezoluție.
- (3) Actul Consiliului ar trebui adoptat printr-un vot exprimat în scris, având în vedere termenul strâns, astfel cum se prevede la articolul 18 alineatul (7) din regulament. Procedura prin care Consiliul fie se opune unei scheme de rezoluție, fie adoptă sau se opune unei modificări semnificative a cuantumului prevăzut de la fond are, prin natura sa, un caracter urgent.
- (4) Din motive de urgență, Consiliul poate delibera și adopta decizii pe baza documentelor și proiectelor elaborate într-una din limbile specificate în normele în vigoare care reglementează regimul lingvistic, astfel cum se prevede la articolul 14 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Consiliului. Acest lucru nu ar trebui să pună sub semnul întrebării obligația de a adopta și publica decizia, într-o etapă ulterioară, în toate limbile specificate în normele în vigoare care reglementează regimul lingvistic,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Atunci când Consiliul trebuie să ia o decizie pe baza unei propuneri a Comisiei în temeiul articolului 18 alineatul (7) din Regulamentul (UE) nr. 806/2014, actul Consiliului este adoptat printr-un vot exprimat în scris.

(2) La adoptarea deciziei sale, Consiliul poate delibera și adopta decizii pe baza unor documente și proiecte redactate numai în limba engleză.

⁽¹⁾ JO L 325, 11.12.2009, p. 35.

⁽²⁾ JO L 225, 30.7.2014, p. 1.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2016.

Adoptată la Bruxelles, 14 iulie 2015.

Pentru Consiliu

Președintele

P. GRAMEGNA

DECIZIA (UE) 2016/229 A CONSILIULUI**din 16 februarie 2016****de numire a unui membru, propus de Regatul Danemarcei, în cadrul Comitetului Economic și Social European**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 302,

având în vedere propunerea guvernului danez,

având în vedere avizul Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 18 septembrie 2015 și la 1 octombrie 2015, Consiliul a adoptat Deciziile (UE, Euratom) 2015/1600 ⁽¹⁾ și (UE, Euratom) 2015/1790 ⁽²⁾ de numire a membrilor în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru perioada 21 septembrie 2015-20 septembrie 2020.
- (2) Un loc de membru în cadrul Comitetului Economic și Social European a devenit vacant ca urmare a încheierii mandatului doamnei Marie-Louise KNUPPERT,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Domnul Arne GREVSEN, *First Vice-President of the Danish Confederation of Trade Unions (LO)*, este numit membru în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru durata rămasă a mandatului actual, care se încheie la 20 septembrie 2020.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 16 februarie 2016.

*Pentru Consiliu**Președintele*

A.G. KOENDERS

⁽¹⁾ Decizia (UE, Euratom) 2015/1600 a Consiliului din 18 septembrie 2015 de numire a membrilor în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru perioada 21 septembrie 2015-20 septembrie 2020 (JO L 248, 24.9.2015, p. 53).

⁽²⁾ Decizia (UE, Euratom) 2015/1790 a Consiliului din 1 octombrie 2015 de numire a membrilor în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru perioada 21 septembrie 2015-20 septembrie 2020 (JO L 260, 7.10.2015, p. 23).

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/230 A COMISIEI**din 17 februarie 2016**

de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2014/908/UE în ceea ce privește listele de țări și teritorii terțe ale căror cerințe de supraveghere și de reglementare sunt considerate echivalente în scopul tratării expunerilor în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 iunie 2013 privind cerințele prudențiale pentru instituțiile de credit și societățile de investiții și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 ⁽¹⁾, în special articolul 107 alineatul (4) și articolul 142 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Decizia de punere în aplicare 2014/908/UE a Comisiei ⁽²⁾ stabilește liste de țări și teritorii terțe ale căror mecanisme de supraveghere și de reglementare sunt considerate echivalente cu mecanismele corespunzătoare de supraveghere și de reglementare aplicate în Uniune în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 575/2013.
- (2) Comisia a efectuat noi evaluări ale mecanismelor de supraveghere și de reglementare aplicabile firmelor de investiții și burselor, folosind aceeași metodologie ca în cazul evaluărilor de echivalență care au condus la adoptarea Deciziei de punere în aplicare 2014/908/UE.
- (3) În evaluările sale, Comisia a luat în considerare evoluțiile relevante survenite în cadrul de supraveghere și de reglementare de la adoptarea Deciziei de punere în aplicare 2014/908/UE și a ținut seama de sursele de informații disponibile, printre care se numără și evaluările independente efectuate de organizații internaționale precum Fondul Monetar Internațional și Organizația Internațională a Comisiilor de Valori Mobiliare.
- (4) Comisia a ajuns la concluzia că în Japonia numai mecanismele de supraveghere și de reglementare aplicate unei subgrupe de firme de investiții japoneze respectă o serie de standarde operaționale, organizaționale și de supraveghere care reflectă elementele esențiale ale mecanismelor Uniunii în materie de supraveghere și de reglementare aplicabile firmelor de investiții. Firmele de investiții japoneze din această subgrupă, astfel cum sunt definite la articolul 28 din legea japoneză privind instrumentele financiare și bursele, desfășoară activități stabilite și sunt desemnate în cadrul juridic japonez drept operatori din sectorul instrumentelor financiare de tip I (*Type I Financial Instruments Business Operators* sau *Type I FIBO*). Întreprinderile *Type I FIBO* se supun unor reguli specifice în ceea ce privește cerințele de capital în momentul înmatriculării și cerințele de capital pentru acoperirea riscului operațional. Pe baza analizei efectuate, este oportun ca cerințele de supraveghere și de reglementare aplicate întreprinderilor *Type I FIBO* situate în Japonia să fie considerate cel puțin echivalente cu cele aplicate în Uniune în sensul articolului 107 alineatul (4) și al articolului 142 alineatul (1) punctul 4 litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 575/2013.
- (5) Comisia a ajuns la concluzia că în Hong Kong, Indonezia și Coreea de Sud există mecanisme de supraveghere și de reglementare care respectă o serie de standarde operaționale, organizaționale și de supraveghere care reflectă elementele esențiale ale mecanismelor Uniunii în materie de supraveghere și de reglementare aplicabile firmelor de investiții. Prin urmare, este oportun ca cerințele de supraveghere și de reglementare aplicabile firmelor de investiții situate în țările terțe respective să fie considerate cel puțin echivalente cu cele aplicate în Uniune în sensul articolului 107 alineatul (4) și al articolului 142 alineatul (1) punctul 4 litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 575/2013.

⁽¹⁾ JO L 176, 27.6.2013, p. 1.

⁽²⁾ Decizia de punere în aplicare 2014/908/UE a Comisiei din 12 decembrie 2014 privind echivalența cerințelor de supraveghere și de reglementare din anumite țări și teritorii terțe în scopul tratării expunerilor în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 359, 16.12.2014, p. 155).

- (6) Comisia a ajuns la concluzia că în Australia, Indonezia și Coreea de Sud există mecanisme de supraveghere și de reglementare care respectă o serie de standarde operaționale care reflectă elementele esențiale ale mecanismelor Uniunii în materie de supraveghere și de reglementare aplicabile burselor. Prin urmare, este oportun ca mecanismele de supraveghere și de reglementare aplicabile burselor situate în țările terțe respective să fie considerate cel puțin echivalente cu cele aplicate în Uniune în sensul articolului 107 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 575/2013.
- (7) Decizia de punere în aplicare 2014/908/UE ar trebui, prin urmare, să fie modificată astfel încât respectivele țări și teritorii terțe să fie incluse în lista corespunzătoare de țări și teritorii terțe ale căror cerințe de reglementare și de supraveghere sunt considerate echivalente cu regimul Uniunii în scopul tratării expunerilor în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 575/2013.
- (8) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului bancar european,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia de punere în aplicare 2014/908/UE se modifică după cum urmează:

1. Anexa II se înlocuiește cu textul care figurează în anexa I la prezenta decizie.
2. Anexa III se înlocuiește cu textul care figurează în anexa II la prezenta decizie.
3. Anexa V se înlocuiește cu textul care figurează în anexa III la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 17 februarie 2016.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXA I

„ANEXA II

LISTA ȚĂRILOR ȘI TERITORIILOR TERȚE ÎN SENSUL ARTICOLULUI 2 (FIRMELE DE INVESTIȚII)

1. Australia
 2. Brazilia
 3. Canada
 4. China
 5. Hong Kong
 6. Indonezia
 7. Japonia (numai operatorii din sectorul instrumentelor financiare de tip I)
 8. Mexic
 9. Coreea de Sud
 10. Arabia Saudită
 11. Singapore
 12. Africa de Sud
 13. SUA”
-

ANEXA II

„ANEXA III

LISTA ȚĂRILOR TERȚE ÎN SENSUL ARTICOLULUI 3 (BURSELE)

1. Australia
 2. Brazilia
 3. Canada
 4. China
 5. India
 6. Indonezia
 7. Japonia
 8. Mexic
 9. Coreea de Sud
 10. Arabia Saudită
 11. Singapore
 12. Africa de Sud
 13. SUA”
-

ANEXA III

„ANEXA V

LISTA ȚĂRILOR ȘI TERITORIILOR TERȚE ÎN SENSUL ARTICOLULUI 5 (INSTITUȚIILE DE CREDIT ȘI FIRMELE DE INVESTIȚII)

Instituții de credit:

1. Australia
2. Brazilia
3. Canada
4. China
5. Guernsey
6. Hong Kong
7. India
8. Insula Man
9. Japonia
10. Jersey
11. Mexic
12. Monaco
13. Arabia Saudită
14. Singapore
15. Africa de Sud
16. Elveția
17. SUA

Firme de investiții:

1. Australia
 2. Brazilia
 3. Canada
 4. China
 5. Hong Kong
 6. Indonezia
 7. Japonia (numai operatorii din sectorul instrumentelor financiare de tip I)
 8. Mexic
 9. Coreea de Sud
 10. Arabia Saudită
 11. Singapore
 12. Africa de Sud
 13. SUA”
-

ORIENTĂRI

ORIENTAREA (UE) 2016/231 A BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 26 noiembrie 2015

de modificare a Orientării BCE/2011/23 privind cerințele de raportare statistică ale Băncii Centrale Europene în domeniul statisticilor externe (BCE/2015/39)

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolele 3.1, 3.3, 5.1, 12.1, 14.3 și 16,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2533/98 al Consiliului din 23 noiembrie 1998 privind colectarea informațiilor statistice de către Banca Centrală Europeană ⁽¹⁾, în special articolele 4 și 8,

întrucât:

- (1) Statisticile externe sunt utilizate din ce în ce mai mult în alte scopuri decât cele de politică monetară, inclusiv în scopuri de analiză macroprudențială și de monitorizare a dezechilibrelor economice excesive. Aceste activități, precum și alte activități din domeniul cooperării internaționale și cercetării, vor fi facilitate prin publicarea de către Banca Centrală Europeană a agregatelor relevante din zona euro compilate pe baza Orientării BCE/2011/23 ⁽²⁾ și a datelor naționale colectate în acest sens.
- (2) Având în vedere echilibrul dintre avantaje și costuri, reducerea perioadei de raportare pentru transmiterea balanței de plăți trimestriale și a datelor privind poziția investițională internațională, care ar fi trebuit să se aplice începând cu anul 2019 în conformitate cu Orientarea BCE/2011/23, nu se va mai aplica.
- (3) Prin urmare, Orientarea BCE/2011/23 ar trebui modificată în mod corespunzător,

ADOPTĂ PREZENTA ORIENTARE:

Articolul 1

Modificări

Orientarea BCE/2011/23 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1, se adaugă următoarea definiție:

„17. «seturi de date naționale destinate publicării» înseamnă datele corespunzătoare tabelelor 2A și 4A din anexa II, care reprezintă subseturi ale datelor prezentate în tabelul 2 și, respectiv, în tabelul 4 din anexa II.”

2. Articolul 2 se modifică după cum urmează:

- (a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) BCN pun la dispoziția BCE datele privind tranzacțiile, pozițiile și reevaluările internaționale, precum și privind stocurile de active de rezervă, de alte active în monedă străină și de pasive aferente rezervelor. Datele sunt puse la dispoziție astfel cum este stabilit în tabelele 1-5 din anexa II și în conformitate cu termenii definiți la articolul 3.”;

⁽¹⁾ JO L 318, 27.11.1998, p. 8.

⁽²⁾ Orientarea BCE/2011/23 din 9 decembrie 2011 privind cerințele de raportare statistică ale Băncii Centrale Europene în domeniul statisticilor externe (JO L 65, 3.3.2012, p. 1).

(b) se introduce următorul alineat (1a):

„(1a) Subseturile prezentate în tabelele 2A și 4A din anexa II sunt puse la dispoziția BCE cu ocazia furnizării datelor prezentate în tabelul 2 și, respectiv, în tabelul 4 din aceeași anexă. Acestea includ tranzacțiile și pozițiile internaționale trimestriale care sunt transmise în conformitate cu termenele definite pentru balanța de plăți trimestrială și poziția investițională internațională prevăzute la articolul 3.”

3. Articolul 3 alineatul (2) se modifică după cum urmează:

(a) litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) a 82-a zi calendaristică care urmează sfârșitului trimestrului la care se referă datele, începând din 2017.”;

(b) litera (c) se elimină.

4. Se introduce următorul articol 3a:

„Articolul 3a

Transmiterea și publicarea datelor de către BCE

(1) BCE transmite BCN agregatele din zona euro pe care le publică, precum și seturile de date naționale destinate publicării colectate în temeiul articolului 2.

(2) BCE poate publica seturile de date naționale destinate publicării după publicarea agregatelor din zona euro corespunzătoare.”

5. La articolul 6, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Atunci când datele pentru un post din tabelele 1-5 din anexa II sunt de dimensiune neglijabilă sau nesemnificativă pentru statisticile zonei euro și statisticile naționale, ori datele pentru acel post nu pot fi colectate cu costuri rezonabile, sunt permise cele mai bune estimări bazate pe metodologii statistice solide, cu condiția ca valoarea analitică a statisticilor să nu fie compromisă. În plus, sunt permise cele mai bune estimări pentru următoarele defalcări din tabelele 1, 2, 2A și 6 din anexa II:

(a) subposturile de venituri primare din alte investiții;

(b) subposturile de alte venituri primare și de venituri secundare;

(c) subposturile de transferuri de capital în contul de capital;

(d) defalcarea geografică a pasivelor din instrumente financiare derivate;

(e) creditele din beneficii reinvestite pe acțiuni ale fondurilor de investiții fără cod ISIN;

(f) creditele din venituri din investiții pe acțiuni ale fondurilor de investiții cu un cod ISIN (până când se consideră că CSDB este adecvată pentru derivarea corespunzătoare a acestui post);

(g) defalcarea transferurilor transfrontaliere de bancnote pe valori nominale.”

6. Anexele I și II se modifică în conformitate cu anexa la prezenta orientare.

Articolul 2

Producerea de efecte și punerea în aplicare

(1) Prezenta orientare produce efecte de la data notificării sale către băncile centrale naționale ale statelor membre a căror monedă este euro.

(2) Băncile centrale din Eurosistem asigură respectarea prezentei orientări de la 1 iunie 2016.

*Articolul 3***Destinatari**

Prezenta orientare se adresează tuturor băncilor centrale din Eurosistem.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 26 noiembrie 2015.

Pentru Consiliul guvernatorilor BCE

Președintele BCE

Mario DRAGHI

ANEXĂ

Anexele I și II la Orientarea BCE/2011/23 se modifică după cum urmează:

1. Anexa I se modifică după cum urmează:

(a) secțiunea 1.2 se înlocuiește cu următorul text:

„1.2. *Statistici privind balanța de plăți trimestrială*

Obiectiv

Obiectivul balanței de plăți trimestriale a zonei euro este de a oferi informații mai detaliate care să permită o analiză suplimentară a tranzacțiilor internaționale. Datele privind balanța de plăți trimestrială reprezintă de asemenea baza pentru monitorizarea economică detaliată la nivel de țară.

Aceste statistici contribuie în special la compilarea conturilor sectoriale și financiare ale zonei euro și la publicarea comună a balanței de plăți a Uniunii/zonei euro în cooperare cu Comisia Europeană (Eurostat).

Cerințe

Statisticile privind balanța de plăți trimestrială respectă, în măsura posibilă, standardele internaționale [a se vedea articolul 2 alineatul (4) din prezenta orientare]. Defalcarea necesară a statisticilor privind balanța de plăți trimestrială este prezentată în anexa II tabelele 2 și 2A. Conceptele și definițiile armonizate utilizate în conturile de capital și în conturile financiare sunt prezentate în anexa III.

Defalcarea contului curent trimestrial este similară cu cea necesară pentru valorile lunare. Cu toate acestea, în cazul veniturilor este necesară o defalcare trimestrială mai detaliată.

În ceea ce privește contul financiar, BCE respectă cerințele din ediția a șasea a «Balance of Payments and International Investment Position Manual» (Manualul privind balanța de plăți și poziția investițională internațională) (denumit în continuare «BPM6») al Fondului Monetar Internațional (FMI) pentru postul «alte investiții». Există o diferență de prezentare a defalcării (sectorul constituie prima prioritate). Această defalcare sectorială este, cu toate acestea, compatibilă cu defalcarea din BPM6 în care au prioritate instrumentele. Ca și în prezentarea BPM6, numerarul și depozitele sunt separate de credite și alte investiții.

BCN trebuie să facă distincție între tranzacțiile cu statele membre din zona euro și toate celelalte tranzacții internaționale. Statisticile privind tranzacțiile nete cu active aferente investițiilor de portofoliu din zona euro se elaborează prin agregarea tranzacțiilor nete raportate cu titluri de valoare emise de rezidenți din afara zonei euro. Statisticile privind tranzacțiile nete cu pasive aferente investițiilor de portofoliu din zona euro se compilează prin consolidarea tranzacțiilor nete cu pasive naționale totale și a tranzacțiilor nete cu titluri de valoare emise și achiziționate de rezidenți din zona euro.

Aceleași cerințe de raportare și metode de compilare a datelor agregate se aplică veniturilor din investiții de portofoliu.

În cazul investițiilor directe, BCN trebuie să depună trimestrial următoarea defalcare sectorială: (a) societăți care acceptă depozite, exclusiv banca centrală; (b) administrația publică; (c) societăți financiare, altele decât IMF; (d) societăți nefinanciare, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației. Pentru posturile «active aferente investițiilor de portofoliu» și «alte investiții», defalcarea rapoartelor în funcție de sectorul instituțional respectă componentele standard ale FMI, incluzând (a) banca centrală; (b) societăți care acceptă depozite, exclusiv banca centrală; (c) fonduri de piață monetară; (d) administrația publică; (e) societăți financiare, altele decât IMF; (f) societăți nefinanciare, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației.

În cazul elaborării statisticilor privind tranzacțiile nete cu pasive aferente investițiilor de portofoliu din zona euro, defalcate în funcție de sectorul emitenților rezidenți din zona euro, cerințele pentru datele trimestriale sunt similare cu cele pentru balanța de plăți lunară.

În conformitate cu sistemul de conturi naționale, BPM6 recomandă ca dobânda să fie înregistrată pe bază de angajamente. Această cerință afectează contul curent (venituri din investiții), precum și contul financiar.”;

(b) secțiunea 3 se înlocuiește cu următorul text:

„3. Statistici privind poziția investițională internațională

Obiectiv

Poziția investițională internațională reprezintă o situație a activelor și pasivelor externe din zona euro ca întreg, în scopuri de analiză a politicii monetare și a pieței valutare. În special, contribuie la evaluarea vulnerabilității externe a statelor membre și la monitorizarea evoluției deținerilor de active lichide în străinătate de către sectorul deținător de monedă. Aceste informații statistice sunt esențiale pentru compilarea contului «Restul lumii» în conturile financiare trimestriale ale zonei euro și pot contribui, de asemenea, la compilarea fluxurilor balanței de plăți. Statisticile privind poziția investițională internațională trimestrială reprezintă de asemenea baza pentru monitorizarea economică detaliată la nivel de țară.

Cerințe

BCN trebuie să transmită trimestrial statisticile privind poziția investițională internațională pentru nivelurile stocurilor de la sfârșitul perioadei și pentru reevaluările generate de modificări ale cursului de schimb sau alte modificări ale prețurilor.

Datele privind poziția investițională internațională respectă, în măsura posibilă, standardele internaționale [a se vedea articolul 2 alineatul (4) din prezenta orientare]. BCE elaborează poziția investițională internațională pentru zona euro ca întreg. Defalcarea poziției investiționale internaționale pentru zona euro este prezentată în anexa II, tabelele 4 și 4A.

Poziția investițională internațională prezintă situația stocurilor financiare la sfârșitul perioadei de referință, evaluate la prețul de la sfârșitul perioadei. Modificările la nivelul valorii stocurilor pot fi cauzate de următorii factori. În primul rând, o parte a modificării valorii pe durata perioadei de referință se datorează tranzacțiilor financiare care au avut loc și au fost înregistrate în balanța de plăți. În al doilea rând, o parte a modificărilor pozițiilor la începutul și la sfârșitul unei anumite perioade se datorează modificărilor prețurilor activelor și pasivelor financiare prezentate. În al treilea rând, în cazul în care stocurile sunt exprimate în altă monedă decât unitatea de cont utilizată pentru poziția investițională internațională, modificarea cursurilor de schimb în raport cu alte monede va afecta, de asemenea, valorile. În ultimul rând, orice altă modificare nedatorată factorilor menționați anterior e considerată ca datorându-se altor modificări ale volumului în cursul perioadei.

O reconciliere corespunzătoare între stocurile și fluxurile financiare din zona euro necesită o distincție între modificările la nivelul valorii datorate prețului, modificării cursurilor de schimb sau altor modificări ale volumului.

Acoperirea poziției investiționale internaționale ar trebui să fie cât mai asemănătoare posibil cu cea a fluxurilor balanței trimestriale de plăți. Conceptele, definițiile și defalcările sunt în conformitate cu cele utilizate pentru fluxurile balanței de plăți trimestriale.

În măsura posibilă, datele privind poziția investițională internațională ar trebui să fie consecvente cu alte statistici, precum statisticile monetare și bancare, conturile financiare și conturile naționale.

În ceea ce privește balanțele lunare și trimestriale de plăți, BCN trebuie să facă o distincție în statisticile lor privind poziția investițională internațională între dețineri față de statele membre din zona euro și toate celelalte poziții internaționale. Distincția între deținerile de titluri de valoare emise de rezidenți din zona euro și de titluri de valoare emise de rezidenți din afara zonei euro este necesară pentru conturile de investiții de portofoliu. Statisticile privind activele nete sub formă de investiții de portofoliu din zona euro se elaborează prin agregarea activelor nete raportate sub formă de titluri de valoare emise de rezidenți din afara zonei euro. Statisticile privind pasivele nete sub formă de investiții de portofoliu din zona euro se elaborează prin consolidarea pasivelor naționale totale nete și a deținerilor nete de titluri de valoare emise și achiziționate de rezidenți din zona euro.

Activele și pasivele aferente investițiilor de portofoliu din cadrul poziției investiționale internaționale se elaborează doar pe baza datelor privind stocurile.

BCN (și alte autorități statistice competente, după caz) colectează, titlu cu titlu, cel puțin date privind stocurile trimestriale de active și pasive aferente investițiilor de portofoliu în conformitate cu unul dintre modelele prevăzute în tabelul din anexa VI.”

2. Anexa II se modifică după cum urmează:

(a) tabelul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„Tabelul 2

Balanța de plăți trimestrială

	Credit	Debit
1. Contul curent ⁽¹⁾		
Bunuri	Geo 4 ⁽²⁾	Geo 4
Mărfuri de uz general pe baza balanței de plăți	Geo 3	Geo 3
Exporturi nete de bunuri prin merchanting	Geo 3	
Bunuri achiziționate prin merchanting (credit negativ)	Geo 3	
Bunuri vândute prin merchanting	Geo 3	
Aur nemonetar	Geo 3	Geo 3
Ajustări pentru aplicarea de mărci – comerț cvasitransit	Geo 4	Geo 4
Servicii	Geo 4	Geo 4
Servicii de fabricare asupra unor intrări fizice deținute de alții	Geo 4	Geo 4
Servicii de întreținere și reparații neincluse în altă parte (n.a.p.)	Geo 4	Geo 4
Transport	Geo 4	Geo 4
Turism	Geo 4	Geo 4
Construcții	Geo 4	Geo 4
Servicii de asigurări și pensii	Geo 4	Geo 4
Servicii financiare	Geo 4	Geo 4
Servicii financiare explicit facturate și alte servicii financiare	Geo 3	Geo 3
Servicii de intermediere financiară indirect măsurate (SIFIM)	Geo 3	Geo 3
Taxe pentru utilizarea proprietății intelectuale n.a.p.	Geo 4	Geo 4
Servicii de telecomunicații, servicii informatice și servicii de informații	Geo 4	Geo 4

	Credit	Debit
Alte servicii pentru întreprinderi	Geo 4	Geo 4
Servicii de cercetare și dezvoltare	Geo 3	Geo 3
Servicii profesionale și de consultanță în management	Geo 3	Geo 3
Servicii tehnice, servicii legate de comerț și alte servicii pentru întreprinderi	Geo 3	Geo 3
Servicii personale, culturale și recreative	Geo 4	Geo 4
Bunuri și servicii ale administrațiilor publice n.a.p.	Geo 4	Geo 4
Venituri primare		
Remunerarea salariaților	Geo 4	Geo 4
Venituri din investiții		
Investiții directe		
Participații	Geo 4	Geo 4
Dividende și prelevări pe veniturile cvasisocietăților		
În întreprinderi de investiții directe	Geo 3	Geo 3
În investorul direct (investiție inversă)	Geo 3	Geo 3
Între întreprinderi din același grup	Geo 3	Geo 3
Pe sector rezident (Sec 2) ⁽³⁾	Geo 2	Geo 2
Beneficii reinvestite	Geo 4	Geo 4
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 2	Geo 2
Instrumente de creanță	Geo 4	Geo 4
În întreprinderi de investiții directe	Geo 3	Geo 3
În investorul direct (investiție inversă)	Geo 3	Geo 3
Între întreprinderi din același grup	Geo 3	Geo 3
Din care: dobânzi		
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 2	Geo 2

	Credit	Debit
Investiții de portofoliu		
Participații și acțiuni ale fondurilor de investiții	Geo 4	Geo 1
Titluri de valoare de tip participație		
Dividende		
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 3	Geo 1
Pe sector emitent în contrapartidă (Sec 2)	Geo 2	
Acțiuni ale fondurilor de investiții		
Dividende		
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 3	Geo 1
Pe sector emitent în contrapartidă (Sec 2)	Geo 2	
Beneficii reinvestite		
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 3	Geo 1
Pe sector emitent în contrapartidă (Sec 2)	Geo 2	
Titluri de creanță		
Pe termen scurt	Geo 4	Geo 1
Dobânzi		
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 3	Geo 1
Pe sector emitent în contrapartidă (Sec 2)	Geo 2	
Pe termen lung	Geo 4	Geo 1
Dobânzi		
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 3	Geo 1
Pe sector emitent în contrapartidă (Sec 2)	Geo 2	
Alte investiții	Geo 4	Geo 4
Prelevări pe veniturile cvasisocietăților	Geo 3	Geo 3
Dobânzi	Geo 3	Geo 3
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 2	Geo 2

	Credit	Debit
<i>Din care: dobânzi la DST</i>		Geo 1
<i>Din care: dobânzi înainte de SIFIM</i>	Geo 3	Geo 3
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 2	Geo 2
Venituri din investiții atribuibile deținătorilor de polițe de asigurare și participanților la sisteme de pensii și scheme de garan-tare standard	Geo 3	Geo 3
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 2	Geo 2
Active de rezervă	Geo 3	
<i>Din care: dobânzi</i>	Geo 3	
Alte venituri primare	Geo 4	Geo 4
Administrația publică	Geo 3	Geo 3
Impozite pe producție și importuri	Geo 3/Instituții ale Uniunii	Geo 3/Instituții ale Uniunii
Impozite pe produse	Geo 3/Instituții ale Uniunii	Geo 3/Instituții ale Uniunii
Alte impozite pe producție	Geo 3/Instituții ale Uniunii	Geo 3/Instituții ale Uniunii
Subvenții	Geo 3/Instituții ale Uniunii	Geo 3/Instituții ale Uniunii
Subvenții pe produse	Geo 3/Instituții ale Uniunii	Geo 3/Instituții ale Uniunii
Alte subvenții pentru producție	Geo 3/Instituții ale Uniunii	Geo 3/Instituții ale Uniunii
Chirii	Geo 3	Geo 3
Alte sectoare	Geo 3	Geo 3
Impozite pe producție și importuri	Geo 3/Instituții ale Uniunii	Geo 3/Instituții ale Uniunii
Impozite pe produse	Geo 3/Instituții ale Uniunii	Geo 3/Instituții ale Uniunii
Alte impozite pe producție	Geo 3/Instituții ale Uniunii	Geo 3/Instituții ale Uniunii

	Credit	Debit
Subvenții	Geo 3/Instituții ale Uniunii	Geo 3/Instituții ale Uniunii
Subvenții pe produse	Geo 3/Instituții ale Uniunii	Geo 3/Instituții ale Uniunii
Alte subvenții pentru producție	Geo 3/Instituții ale Uniunii	Geo 3/Instituții ale Uniunii
Chirii	Geo 3	Geo 3
Venituri secundare	Geo 4	Geo 4
Administrația publică	Geo 3	Geo 3
Impozite curente pe venit, patrimoniu etc.	Geo 3	Geo 3
Contribuții sociale	Geo 3	Geo 3
Prestații sociale	Geo 3	Geo 3
Cooperare internațională curentă	Geo 3	Geo 3
<i>Din care:</i> față de instituțiile Uniunii (excluzând BCE)	Instituții ale Uniunii	Instituții ale Uniunii
Transferuri curente diverse	Geo 3	Geo 3
Resurse proprii ale Uniunii bazate pe taxa pe valoarea adăugată și pe venitul național brut	Instituții ale Uniunii	Instituții ale Uniunii
Alte sectoare	Geo 3	Geo 3
Impozite curente pe venit, patrimoniu etc.	Geo 3	Geo 3
Contribuții sociale	Geo 3	Geo 3
Prestații sociale	Geo 3	Geo 3
Prime nete de asigurare generală	Geo 3	Geo 3
Indemnizații-daune de asigurări generale	Geo 3	Geo 3
Transferuri curente diverse	Geo 3	Geo 3
<i>Din care:</i> Transferuri personale (între gospodăriile populației rezidente și nerezidente)	Geo 3	Geo 3
<i>Din care:</i> sume transferate de lucrători	Geo 4	Geo 4
Ajustare pentru variația drepturilor de pensie	Geo 3	Geo 3

		Credit	Debit
2. Contul de capital		Geo 4	Geo 4
Achiziții/cedări brute de active nefinanciare neproduse		Geo 3	Geo 3
Transferuri de capital		Geo 3	Geo 3
Administrația publică		Geo 3	Geo 3
Impozite pe capital		Geo 3	Geo 3
Ajutoare pentru investiții		Geo 3	Geo 3
Alte transferuri de capital		Geo 3	Geo 3
Din care: iertare de datorie		Geo 3	Geo 3
Alte sectoare		Geo 3	Geo 3
Impozite pe capital		Geo 3	Geo 3
Ajutoare pentru investiții		Geo 3	Geo 3
Alte transferuri de capital		Geo 3	Geo 3
Din care: iertare de datorie		Geo 3	Geo 3
	Achiziții nete de active financiare	Creștere netă de pasive	Net
3. Contul financiar		Geo 1	
Investiții directe		Geo 4	
Participații și acțiuni ale fondurilor de investiții		Geo 4	
a. Participații		Geo 2	
Cotate la bursă		Geo 2	
Necotate la bursă		Geo 2	
Altele (de exemplu, imobiliare)		Geo 2	
b. Acțiuni ale fondurilor de investiții		Geo 2	
1. Participații, altele decât reinvestirea beneficiilor			
În întreprinderi de investiții directe		Geo 3	
În investitorul direct (investiție inversă)		Geo 3	
Între întreprinderi din același grup		Geo 3	
Pe sector rezident (Sec 2)		Geo 2	

	Achiziții nete de active financiare	Creștere netă de pasive	Net
2. Reinvestirea beneficiilor	Geo 4	Geo 4	
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 2	Geo 2	
Instrumente de creanță	Geo 4	Geo 4	
În întreprinderi de investiții directe	Geo 3	Geo 3	
În investitorul direct (investiție inversă)	Geo 3	Geo 3	
Între întreprinderi din același grup	Geo 3	Geo 3	
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 2	Geo 2	
Investiții de portofoliu	Geo 4	Geo 1	
Participații și acțiuni ale fondurilor de investiții	Geo 4	Geo 1	
Titluri de valoare de tip participație			
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 3	Geo 1	
Cotate la bursă	Geo 2	Geo 1	
Necotate la bursă	Geo 2	Geo 1	
Pe sector emitent în contrapartidă (Sec 2)			
Cotate la bursă	Geo 2		
Necotate la bursă	Geo 2		
Acțiuni ale fondurilor de investiții			
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 3	Geo 1	
Din care: reinvestirea beneficiilor	Geo 3	Geo 1	
Pe sector emitent în contrapartidă (Sec 2)	Geo 2		
Din care: reinvestirea beneficiilor	Geo 2		
Titluri de creanță			
Pe termen scurt	Geo 4	Geo 1	
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 3	Geo 1	
Pe sector emitent în contrapartidă (Sec 2)	Geo 2		

	Achiziții nete de active financiare	Creștere netă de pasive	Net
Pe termen lung	Geo 4	Geo 1	
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 3	Geo 1	
Pe sector emitent în contrapartidă (Sec 2)	Geo 2		
Instrumente financiare derivate (altele decât rezervele) și opțiuni pe acțiuni ale salariaților			
Pe sector rezident (Sec 2)			Geo 3
Alte investiții	Geo 4	Geo 4	
Pe sector rezident (Sec 1)	Geo 4	Geo 4	
Alte participații	Geo 3	Geo 3	
Numerar și depozite			
Pe sector rezident (Sec 2)			
Pe termen scurt	Geo 3	Geo 3	
Pe termen lung	Geo 3	Geo 3	
Credite			
Pe sector rezident (Sec 2)			
Pe termen scurt	Geo 3, FMI	Geo 3, FMI	
Pe termen lung	Geo 3, FMI	Geo 3, FMI	
Sisteme de asigurări, de pensii și scheme de garantare standard			
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 3	Geo 3	
Credite comerciale și avansuri			
Pe sector rezident (Sec 2)			
Pe termen scurt	Geo 3	Geo 3	
Pe termen lung	Geo 3	Geo 3	
Alte conturi de primit/de plătit			

	Achiziții nete de active financiare	Creștere netă de pasive	Net
Pe sector rezident (Sec 2)			
Pe termen scurt	Geo 3	Geo 3	
Pe termen lung	Geo 3	Geo 3	
DST		Geo 1	
Active de rezervă	Geo 3		
4. Solduri contabile			
Soldul pentru componenta bunuri și servicii			Geo 4
Soldul contului curent			Geo 1
Capacitatea (+)/necesarul (-) net de finanțare (soldul contului curent și al contului de capital)			Geo 1
Capacitatea (+)/necesarul (-) net de finanțare (din contul financiar)			Geo 1
Erori și omisiuni nete			Geo 1

(¹) Conceptele și definițiile anumitor posturi sunt specificate în anexa III.

(²) Detaliile defalcărilor geografice necesare sunt specificate în tabelul 7.

(³) Detaliile defalcărilor necesare în funcție de sectorul instituțional sunt specificate în tabelul 8.”;

(b) se introduce următorul tabel 2A:

„Tabelul 2A

Balanța de plăți trimestrială – subset destinat publicării

	Credit	Debit	Sold/net
1. Cont curent	Geo 2	Geo 1	
Bunuri	Geo 2	Geo 2	
Mărfuri de uz general pe baza balanței de plăți	Geo 1	Geo 1	
Exporturi nete de bunuri prin merchanting	Geo 1		
Servicii	Geo 2	Geo 2	
Servicii de fabricare asupra unor intrări fizice deținute de alții	Geo 1	Geo 1	
Servicii de întreținere și reparații neincluse în altă parte (n.a.p.)	Geo 1	Geo 1	
Transport	Geo 1	Geo 1	
Turism	Geo 1	Geo 1	
Construcții	Geo 1	Geo 1	
Servicii de asigurări și pensii	Geo 1	Geo 1	

	Credit	Debit	Sold/net
Servicii financiare	Geo 1	Geo 1	
Taxe pentru utilizarea proprietății intelectuale n.a.p.	Geo 1	Geo 1	
Servicii de telecomunicații, servicii informatice și servicii de informații	Geo 1	Geo 1	
Alte servicii pentru întreprinderi	Geo 1	Geo 1	
Servicii personale, culturale și recreative	Geo 1	Geo 1	
Bunuri și servicii ale administrațiilor publice n.a.p.	Geo 1	Geo 1	
Servicii nealocate	Geo 1	Geo 1	
Venituri primare	Geo 2	Geo 1	
Remunerarea salariaților	Geo 2	Geo 2	
Venituri din investiții	Geo 2	Geo 1	
Bancă centrală	Geo 1	Geo 1	
Alte IFM	Geo 1	Geo 1	
Administrația publică	Geo 1	Geo 1	
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
Societăți financiare altele decât IFM	Geo 1	Geo 1	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1	Geo 1	
Investiții directe	Geo 2	Geo 2	
Participații	Geo 2	Geo 2	
Dividende și prelevări pe veniturile cvasi-societăților	Geo 1	Geo 1	
Beneficii reinvestite	Geo 1	Geo 1	
Instrumente de creanță	Geo 2	Geo 2	
Investiții de portofoliu	Geo 2	Geo 1	
Participații și acțiuni ale fondurilor de investiții	Geo 2	Geo 1	
Dividende sub formă de titluri de valoare de tip participație	Geo 1	Geo 1	
Venituri din acțiuni ale fondurilor de investiții	Geo 1	Geo 1	

	Credit	Debit	Sold/net
Titluri de creanță	Geo 2	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 2	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 2	Geo 1	
Alte investiții	Geo 2	Geo 2	
Dobânzi	Geo 1	Geo 1	
<i>Din care:</i> dobânzi înainte de SIFIM	Geo 1	Geo 1	
Active de rezervă	Geo 1		
Alte venituri primare	Geo 2	Geo 2	
Venituri secundare	Geo 2	Geo 2	
Administrația publică	Geo 1	Geo 1	
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
<i>Din care:</i> sume transferate de lucrători	Geo 1	Geo 1	
2. Contul de capital	Geo 2	Geo 2	
Achiziții/cedări brute de active nefinanciare ne-produse	Geo 1	Geo 1	
Transferuri de capital	Geo 1	Geo 1	
	Achiziții nete de active financiare	Creștere netă de pasive	Net
3. Contul financiar	Geo 2 ⁽¹⁾	Geo 1	
Investiții directe	Geo 2	Geo 2	
Alte IFM	Geo 1	Geo 1	
Administrația publică	Geo 1	Geo 1	
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
Societăți financiare altele decât IFM	Geo 1	Geo 1	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1	Geo 1	
Participații	Geo 2	Geo 2	
Instrumente de creanță	Geo 2	Geo 2	
Investiții de portofoliu	Geo 2	Geo 1	
Participații și acțiuni ale fondurilor de investiții	Geo 2	Geo 1	

	Achiziții nete de active financiare	Creștere netă de pasive	Net
Titluri de valoare de tip participație	Geo 1	Geo 1	
Bancă centrală	Geo 1	Geo 1	
Alte IFM	Geo 1	Geo 1	
Administrația publică	Geo 1	Geo 1	
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
Societăți financiare altele decât IFM	Geo 1	Geo 1	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1	Geo 1	
Acțiuni ale fondurilor de investiții	Geo 1	Geo 1	
Bancă centrală	Geo 1		
Alte IFM	Geo 1	Geo 1	
Administrația publică	Geo 1		
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
Societăți financiare altele decât IFM	Geo 1	Geo 1	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1		
<i>Pe sector emitent în contrapartidă: Alte IFM</i>	Geo 1		
Titluri de creanță	Geo 2	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 2	Geo 1	
Bancă centrală	Geo 1	Geo 1	
Alte IFM	Geo 1	Geo 1	
Administrația publică	Geo 1	Geo 1	
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
Societăți financiare altele decât IFM	Geo 1	Geo 1	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 2	Geo 1	
Bancă centrală	Geo 1	Geo 1	
Alte IFM	Geo 1	Geo 1	
Administrația publică	Geo 1	Geo 1	

	Achiziții nete de active financiare	Creștere netă de pasive	Net
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
Societăți financiare altele decât IFM	Geo 1	Geo 1	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1	Geo 1	
Instrumente financiare derivate (altele decât rezervele) și opțiuni pe acțiuni ale salariaților			Geo 1
Bancă centrală			Geo 1
Alte IFM			Geo 1
Administrația publică			Geo 1
Alte sectoare			Geo 1
Societăți financiare altele decât IFM			Geo 1
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP			Geo 1
Alte investiții	Geo 2	Geo 2	
Alte participații	Geo 1	Geo 1	
Numerar și depozite	Geo 2	Geo 2	
Bancă centrală	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	
Alte IFM	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	
Administrația publică	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
Societăți financiare altele decât IFM	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	

	Achiziții nete de active financiare	Creștere netă de pasive	Net
Credite	Geo 2	Geo 2	
Bancă centrală	Geo 1		
Pe termen scurt	Geo 1		
Pe termen lung	Geo 1		
Alte IFM	Geo 1		
Pe termen scurt	Geo 1		
Pe termen lung	Geo 1		
Administrația publică	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
Societăți financiare altele decât IFM	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	
Sisteme de asigurări, de pensii și scheme de garantare standard	Geo 1	Geo 1	
Credite comerciale și avansuri	Geo 2	Geo 2	
Din care: societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1	Geo 1	
Alte conturi de primit/de plătit	Geo 1	Geo 1	
DST		Geo 1	
Active de rezervă	Geo 1		
4. Solduri contabile			
Soldul pentru componenta bunuri și servicii			Geo 2
Soldul contului curent			Geo 1
Capacitatea (+)/necesarul (-) net de finanțare (soldul contului curent și al contului de capital)			Geo 1
Capacitatea (+)/necesarul (-) net de finanțare (din contul financiar)			Geo 1
Erori și omisiuni nete			Geo 1

(1) Inclusiv «instrumente financiare derivate-net».”;

(c) tabelul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„Tabelul 4

Poziția investițională internațională trimestrială

	Active			Pasive			Net
	Poziții	Reevaluări generate de modificări ale cursului de schimb	Reevaluări generate de alte modificări ale prețului	Poziții	Reevaluări generate de modificări ale cursului de schimb	Reevaluări generate de alte modificări ale prețului	Reevaluări generate de alte modificări ale prețului
Contul financiar ⁽¹⁾	Geo 1 ⁽²⁾			Geo 1			
Investiții directe	Geo 4			Geo 4			
Participații și acțiuni ale fondurilor de investiții	Geo 4	Geo 2	Geo 2	Geo 4	Geo 2	Geo 2	
În întreprinderi de investiții directe	Geo 2			Geo 2			
În investitorul direct (investiție inversă)	Geo 2			Geo 2			
Între întreprinderi din același grup	Geo 2			Geo 2			
Pe sector rezident (Sec 2) ⁽³⁾	Geo 2			Geo 2			
a. Participații							
Cotate la bursă	Geo 2			Geo 2			
Necotate la bursă	Geo 2			Geo 2			
Altele (de exemplu, imobiliare)	Geo 2			Geo 2			
b. Acțiuni ale fondurilor de investiții	Geo 2			Geo 2			
Instrumente de creanță	Geo 4	Geo 2	Geo 2	Geo 4	Geo 2	Geo 2	
În întreprinderi de investiții directe	Geo 2			Geo 2			
În investitorul direct (investiție inversă)	Geo 2			Geo 2			
Între întreprinderi din același grup	Geo 2			Geo 2			
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 2			Geo 2			
Investiții de portofoliu	Geo 4			Geo 1			
Participații și acțiuni ale fondurilor de investiții	Geo 4			Geo 1			
Titluri de valoare de tip participație							
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 3			Geo 1			
Cotate la bursă	Geo 2	Geo 2	Geo 2	Geo 1	Geo 1	Geo 1	
Necotate la bursă	Geo 2	Geo 2	Geo 2	Geo 1	Geo 1	Geo 1	
Pe sector emitent în contrapartidă (Sec 2)							
Cotate la bursă	Geo 2	Geo 2	Geo 2				
Necotate la bursă	Geo 2	Geo 2	Geo 2				

	Active			Pasive			Net
	Poziții	Reevaluări generate de modificări ale cursului de schimb	Reevaluări generate de alte modificări ale prețului	Poziții	Reevaluări generate de modificări ale cursului de schimb	Reevaluări generate de alte modificări ale prețului	Reevaluări generate de alte modificări ale prețului
Acțiuni ale fondurilor de investiții							
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 2	Geo 2	Geo 2	Geo 1	Geo 1	Geo 1	
Pe sector emitent în contrapartidă (Sec 2)	Geo 2	Geo 2	Geo 2				
Titluri de creanță							
Pe termen scurt	Geo 4			Geo 1			
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 3	Geo 2	Geo 2	Geo 1	Geo 1	Geo 1	
Pe sector emitent în contrapartidă (Sec 2)	Geo 2	Geo 2	Geo 2				
În funcție de monedă:							
Euro	Geo 2			Geo 1			
Dolar SUA	Geo 2			Geo 1			
Alte monede	Geo 2			Geo 1			
Pe termen lung	Geo 4			Geo 1			
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 3	Geo 2	Geo 2	Geo 1	Geo 1	Geo 1	
Cu răscumpărare în termen de un an sau mai puțin				Geo 1			
Cu răscumpărare în termen de peste un an				Geo 1			
Pe sector emitent în contrapartidă (Sec 2)	Geo 2	Geo 2	Geo 2				
Cu răscumpărare în termen de un an sau mai puțin	Geo 2						
Cu răscumpărare în termen de peste un an	Geo 2						
În funcție de monedă:							
Euro	Geo 2			Geo 1			
Dolar SUA	Geo 2			Geo 1			
Alte monede	Geo 2			Geo 1			
Instrumente financiare derivate (altele decât rezervele) și opțiuni pe acțiuni ale salariaților	Geo 4			Geo 4			
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 2			Geo 2			Geo 2

	Active			Pasive			Net
	Poziții	Reevaluări generate de modificări ale cursului de schimb	Reevaluări generate de alte modificări ale prețului	Poziții	Reevaluări generate de modificări ale cursului de schimb	Reevaluări generate de alte modificări ale prețului	Reevaluări generate de alte modificări ale prețului
Alte investiții	Geo 4			Geo 4			
Pe sector rezident (Sec 1)	Geo 4			Geo 4			
Pe sector rezident (Sec 2)		Geo 2	Geo 2		Geo 2	Geo 2	
Alte participații	Geo 2	Geo 2	Geo 2	Geo 2	Geo 2	Geo 2	
Numerar și depozite	Geo 4	Geo 2		Geo 4	Geo 2		
Pe sector rezident (Sec 2)							
Pe termen scurt	Geo 3			Geo 3			
Pe termen lung	Geo 3			Geo 3			
Credite	Geo 4	Geo 2		Geo 4	Geo 2		
Pe sector rezident (Sec 2)							
Pe termen scurt	Geo 3, FMI			Geo 3, FMI			
Pe termen lung	Geo 3, FMI			Geo 3, FMI			
Sisteme de asigurări, de pensii și scheme de garantare standard		Geo 2	Geo 2		Geo 2	Geo 2	
Pe sector rezident (Sec 2)	Geo 3			Geo 3			
Credite comerciale și avansuri	Geo 4	Geo 2		Geo 4	Geo 2		
Pe sector rezident (Sec 2)							
Pe termen scurt	Geo 3			Geo 3			
Pe termen lung	Geo 3			Geo 3			
Alte conturi de primit/de plătit		Geo 2			Geo 2		
Pe sector rezident (Sec 2)							
Pe termen scurt	Geo 3			Geo 3			
Pe termen lung	Geo 3			Geo 3			
DST				Geo 1	Geo 1		

(¹) Conceptele și definițiile anumitor posturi sunt specificate în anexa III.

(²) Detaliile defalcărilor geografice necesare sunt specificate în tabelul 7.

(³) Detaliile defalcărilor necesare în funcție de sectorul instituțional sunt specificate în tabelul 8.”;

(d) se introduce următorul tabel 4A:

„Tabelul 4A

Poziția investițională internațională trimestrială – subset destinat publicării

	Poziții		
	Active	Pasive	Net
Contul financiar	Geo 2	Geo 1	
Investiții directe	Geo 2	Geo 2	
Alte IFM	Geo 1	Geo 1	
Administrația publică	Geo 1	Geo 1	
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
Societăți financiare altele decât IFM	Geo 1	Geo 1	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1	Geo 1	
Participații	Geo 2	Geo 2	
Instrumente de creanță	Geo 2	Geo 2	
Investiții de portofoliu	Geo 2	Geo 1	
Participații și acțiuni ale fondurilor de investiții	Geo 2	Geo 1	
Titluri de valoare de tip participație	Geo 1	Geo 1	
Bancă centrală	Geo 1	Geo 1	
Alte IFM	Geo 1	Geo 1	
Administrația publică	Geo 1	Geo 1	
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
Societăți financiare altele decât IFM	Geo 1	Geo 1	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1	Geo 1	
Acțiuni ale fondurilor de investiții	Geo 1	Geo 1	
Bancă centrală	Geo 1		
Alte IFM	Geo 1	Geo 1	
Administrația publică	Geo 1		
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
Societăți financiare altele decât IFM	Geo 1	Geo 1	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1		
Pe sector emitent în contrapartidă: Alte IFM	Geo 1		

	Poziții		
	Active	Pasive	Net
Titluri de creanță	Geo 2	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 2	Geo 1	
Bancă centrală	Geo 1	Geo 1	
Alte IFM	Geo 1	Geo 1	
Administrația publică	Geo 1	Geo 1	
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
Societăți financiare altele decât IFM	Geo 1	Geo 1	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 2	Geo 1	
Bancă centrală	Geo 1	Geo 1	
Alte IFM	Geo 1	Geo 1	
Administrația publică	Geo 1	Geo 1	
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
Societăți financiare altele decât IFM	Geo 1	Geo 1	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1	Geo 1	
Instrumente financiare derivate (altele decât rezervele) și opțiuni pe acțiuni ale salariaților			Geo 1
Bancă centrală			Geo 1
Alte IFM			Geo 1
Administrația publică			Geo 1
Alte sectoare			Geo 1
Societăți financiare altele decât IFM			Geo 1
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP			Geo 1
Alte investiții	Geo 2	Geo 2	
Alte participații	Geo 1	Geo 1	
Numerar și depozite	Geo 2	Geo 2	
Bancă centrală	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	

	Poziții		
	Active	Pasive	Net
Alte IFM	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	
Administrația publică	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
Societăți financiare altele decât IFM	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	
Credite	Geo 2	Geo 2	
Bancă centrală	Geo 1		
Pe termen scurt	Geo 1		
Pe termen lung	Geo 1		
Alte IFM	Geo 1		
Pe termen scurt	Geo 1		
Pe termen lung	Geo 1		
Administrația publică	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	
Alte sectoare	Geo 1	Geo 1	
Societăți financiare altele decât IFM	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1	Geo 1	
Pe termen scurt	Geo 1	Geo 1	
Pe termen lung	Geo 1	Geo 1	

	Poziții		
	Active	Pasive	Net
Sisteme de asigurări, de pensii și scheme de garantare standard	Geo 1	Geo 1	
Credite comerciale și avansuri	Geo 2	Geo 2	
<i>Din care:</i> Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și IFSLSGP	Geo 1	Geo 1	
Alte conturi de primit/de plătit	Geo 1	Geo 1	
DST		Geo 1"	

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO